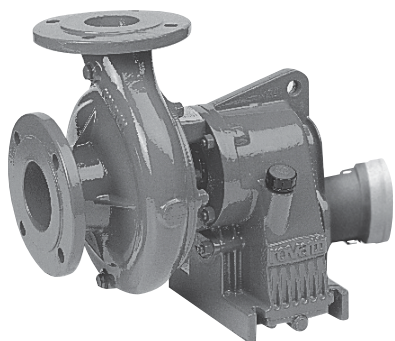


Pompe con moltiplicatore
Pumps with overgear
Pompes avec multiplicateur
Pumpen mit Multiplikator
Bombas con multiplicador

T

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

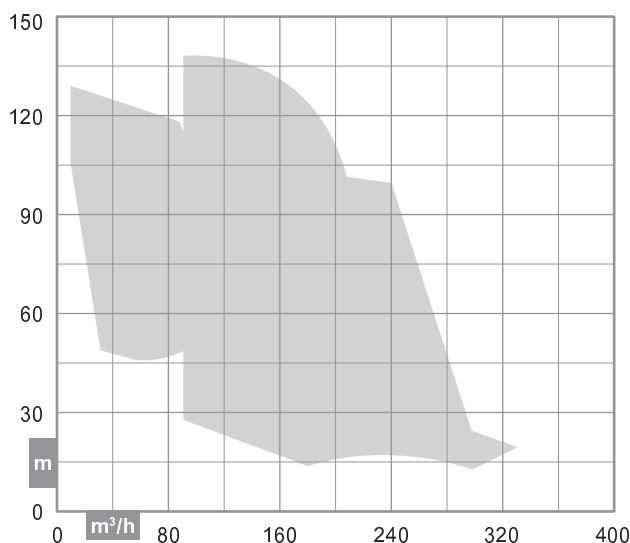
CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS



GREEN
LINE

Campi di utilizzo della gamma

Performance range
Champs d'utilisation
Anwendungsbereiche
Campos de utilización



Costruzione

Construction
Construction
Konstruktion
Construcción

Pompa centrifuga monostadio ad asse orizzontale con corpo di mandata a voluta. Bocca di aspirazione assiale e bocca di mandata radiale orientabile

Horizontal single-stage scroll centrifugal pump with axial inlet and radially adjustable outlet

Pompe centrifuge monocellulaire à axe horizontal avec corps de refoulement à volute. Orifice d'aspiration axial et orifice de refoulement vertical orientable

Horizontale Einstufige Kreiselpumpe, Laufradgehäuse mit einem oder zwei Laufrädern hintereinander. Axiale Saugöffnung und Radiale einstellbar Drucköffnung

Bomba centrifuga monocelular de eje horizontal con cuerpo de impulsión en espiral. Boca de aspiración axial y boca de impulsión radial con posibilidad de rotación

Identificazione pompa

Pump identification
Identification de la pompe
Bedeutung der Abkürzungen
Identificación bomba

Pompa con moltiplicatore
Pump with overgear
Pompe avec multiplicateur
Pumpe mit Multiplikator
Bomba con multiplicador

T

Versione rinforzata
Reinforced version
Version renforcée
Verstärkte Ausführung
Versión reforzada

R

Grandezza scatola ingranaggi
Gear box size
Grandeur de carter engrenages
Getriebegehäusesgröße
Tamaño cámara de engranajes

2

1

2

3

4

-

Dimensione idraulica
Hydraulic size
Grandeur de la partie hydraulique
Hydraulische Abmessungen
Dimensión hidráulica

80

40

÷

150

Versione
Version
Version
Version
Version

A

Grandezza giranti
Impeller size
Grandeur de roue
Laufradgröße
Tamaño rodetes

G

E

F

G

I

T2-80G

Pompa con moltiplicatore per trattori - Grandezza scatola ingranaggi 2 - Dimensione idraulica 80 - Grandezza giranti G

Pump with overgear for tractors - Gear box size 2 - Hydraulic size 80 - Impeller size G

Pompe pour tracteurs avec multiplicateur - Grandeur de carter engrenages 2 - Grandeur de la partie hydraulique 80 - Grandeur de roue G

Pumpe mit Multiplikator für Traktoren - Getriebegehäusesgröße 2 - Hydraulische Abmessungen 80 - Laufradgröße G

Bomba con multiplicador para tractores - Tamaño cámara de engranajes 2 - Dimensión hidráulica 80 - Tamaño rodetes G

Limiti di impiego

Use limits
Limites d'utilisation
Einsatzbedingungen
Limites de utilización

Contenuto max. solidi - Max. solids contents
Contenu maxi de solides - Max. Gehalt an Feststoffen
Contenido máx. de sustancias sólidas

40 g/m³

Temperatura max. acqua - Max. water temperature
Température maxi de l'eau - Max. Pumpwassertemperatur
Temperatura máx. agua bombeada

60°C

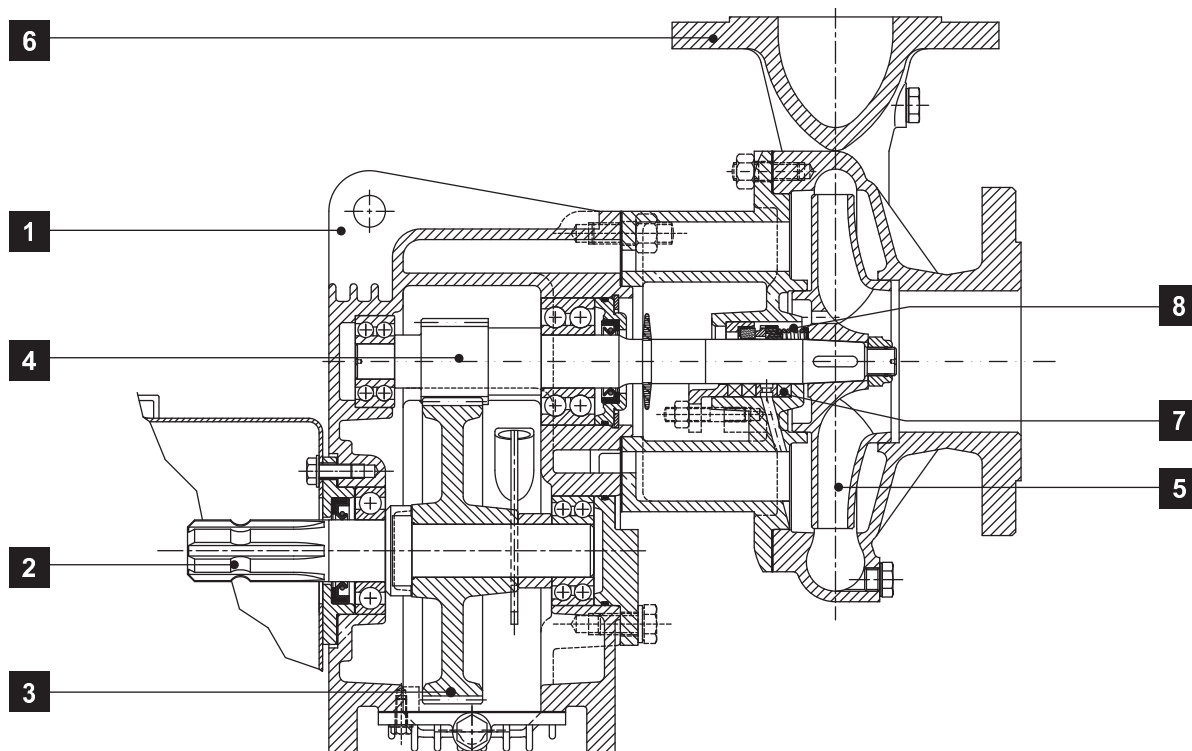
Tempo max. di funzionamento a Q=0 - Max. running time with Q=0
Temps maxi de fonctionnement avec Q=0 - Max. Betriebsdauer bei Q=0
Tiempo máx. de funcionamiento con Q=0

1 min

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
Nomenclature et matériaux
Konstruktion und Werkstoffe
Detalle partes y materiales



	Componente Component Désignation Komponente Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	Scatola ingranaggi Gear box Carter engrenages Getriebegehäuse Cámara de engranajes	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
2	Albero PTO PTO shaft Arbre primaire cannelé Zapfwelle Eje PTO	Acciaio cementato Case hardened steel Acier cémenté Einsatzstahl Acero cementado
3	Ingranaggio PTO PTO transmission gear Engrenage avec arbre cannelé Zahnrad mit Zapfwelle Engranaje con PTO	Acciaio cementato Case hardened steel Acier cémenté Einsatzstahl Acero cementado
4	Albero pignone Shaft pinion Arbre secondaire Welle Ritzel Eje piñón	Acciaio cementato Case hardened steel Acier cémenté Einsatzstahl Acero cementado

	Componente Component Désignation Komponente Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
5	Girante Impeller Roue Lauftrad Rodete	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
6	Corpo pompa Pump body Corps de pompe Pumpengehäuse Cuerpo bomba	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
7	Tenuta a baderna (standard) Packed gland (standard) Presse-étoupe (standard) Stopfbuchse (standard) Sello por estopada (standard)	Fibre sintetiche Synthetic fibers Fibres synthétiques Synthetische Fasern Fibras sintéticas
8	Tenuta meccanica (a richiesta) Mechanical seal (on request) Garniture mécanique (sur demande) Gleitringdichtung (auf Anfrage) Sello mecánico (a petición)	SiC / SiC SiC / SiC SiC / SiC SiC / SiC SiC / SiC

Pompe con moltiplicatore

Pumps with overgear
Pompes avec multiplicateur
Pumpen mit Multiplikator
Bombas con multiplicador

Catalogo generale

General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

T

Prestazioni

Performances
Caractéristiques
Leistungsbereich
Prestaciones

Asp. X Mand. Inlet X Outlet Aspir X Refoul. Saug. X Druck. Asp. X Imp.	min ⁻¹ P.F. X Rapporto PTO min ⁻¹ X Gear ratio min ⁻¹ P.d.F. X Rapport PTO min ⁻¹ X Getriebeüber- setzung PTO min ⁻¹ X Relación	Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Girante Impeller Roue Laufgrad Rodete	Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal													
				l/min	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1250
				m³/h	12	15	18	21	24	27	30	36	42	48	54	60	75
				l/s	3,3	4,1	5	5,8	6,6	7,5	8,3	10	11,6	13,3	15	16,6	20,8
65 X 40	510 x 7,58 550 x 7 *	T1-40	E	H	105,5	105	104	103,5	102	101	98,5						
				HP	13	14	15,5	16,5	18	19	20,2						
				NPSH (m)	-	3,7	3,8	3,8	3,9	4,1	4,4						
65 X 40	460 x 7,58 500 x 7 545 x 6,43 *	T2-40	E	H	127,8	127,5	127,2	127	126,2	125,5	124,2						
				HP	21	22,8	24,3	26	28	29,6	31,2						
				NPSH (m)	-	4,6	4,7	4,8	5	5,2	5,5						
65 X 50	500 x 7 545 x 6,43 *	T1-65A	G	H					48	47,7	47,4	46,6	45,7	44,3	42,8	40	
				HP					8,5	9	9,5	10,4	11,3	12	12,7	13,4	
			E	H					62,3	62,3	62	61,7	61	60	58,5	56,6	
				HP					12	12,7	13,5	14,7	15,8	17	18,2	19,2	
				NPSH (m)					-	3,3	3,4	3,4	3,4	3,4	3,6	3,8	
65 X 50	500 x 7,58 545 x 7 *	T1-50	F	H					82	82	81,8	81,2	80,4	78,7	77	74,5	
				HP					17	17,8	18,7	20,2	21,7	23	24,3	25,7	
			E	H					91	91	91	90,3	89,3	88	86	84	
				HP					19,5	20,4	21,4	23,2	25	25,5	28	29,5	
				NPSH (m)					-	2,4	2,8	3,2	3,6	3,8	4,2	4,6	
65 X 50	530 x 7,58 *	T2-50	E	H					105	105	104,7	104,3	103,5	102,4	101	99	88
				HP					24,5	25,2	26,2	28,2	30,2	32	33,7	35,4	39,3
				NPSH (m)					-	2,2	2,8	3,2	3,6	3,8	4,2	4,6	6
65 X 50	500 x 7 545 x 6,43 * 890 x 3,95	T2-65	E	H					111,8	111	110,4	107,8	103	95			
				HP					24,2	25,8	27	30	32,8	35,4			
				NPSH (m)					-	2,4	2,6	3,1	3,8	4,8			

* Rapporto normale

- * Standard ratio
- * Rapport standard
- * Standard-Verhältnis
- * Relación standard

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

T

Prestazioni
Performances
Caractéristiques
Leistungsbereich
Prestaciones

Asp. X Mand. Inlet X Outlet Aspir X Refoul. Saug. X Druck. Asp. X Imp.	min ⁻¹ P.F. X Rapporto	Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Girante Impeller Roue Lauftrad Rodete	Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal											
	PTO min ⁻¹ X Gear ratio			l/min	600	700	800	900	1000	1250	1500	1750	2000		
	min ⁻¹ P.d.F. X Rapport			m³/h	36	42	48	54	60	75	90	105	120		
	PTO min ⁻¹ X Getriebeüber- setzung			l/s	10	11,6	13,3	15	16,6	20,8	25	29,1	33,3		
80 X 65	500 x 7 545 x 6,43 *	T1-80	G	H	55,6	55,3	55	54,2	53,5	51	47				
				HP	13	14,3	15,4	16,5	17,6	19,8	21,8				
			E	H	68,7	68,2	68	67,5	67	65	61				
				HP	16,9	18,2	19,7	21	22,2	25	27,5				
NPSH (m)				-	3,6	3,7	3,7	3,8	4	4,4					
80 X 65	500 x 7 545 x 6,43 * 890 x 3,95	T2-80	E	H	71,3	71,2	71	70,7	70,2	68,3	65,5	60,7			
				HP	18,3	19,8	21,3	22,54	23,9	27	29,5	32			
			NPSH (m)				-	3	3,1	3,1	3,2	3,2	3,3	3,6	
			80 X 65	500 x 7 545 x 6,43 * 890 x 3,95	T2-85	F	H	75,4	75,4	75,2	75	74,6	73,2	70,7	66,5
HP	21,4	23,2					24,8	26,4	28	31,5	34,6	37	38		
E	H	84,2				84,3	84,2	84,2	84	83	81	77,5	72		
	HP	25,2				26,8	28,8	30,5	32	36	39,4	42	43,7		
NPSH (m)						-	3,7	3,7	3,8	3,8	3,9	4	4,2	4,5	
80 X 65	462 x 6,92 501 x 6,38 * 547 x 5,85 739 x 4,33 896 x 3,57	T3-80A				G	H	101,4	101,4	101,4	101	101	99,5	95	
			HP	30	33		35,5	38	40	45	49				
			F	H	109,8	109,8	109,5	109,5	109	107,5	103,5				
				HP	34	37	39	42	44	49	59,5				
			E	H	118,9	119	119	118,9	118,5	117,5	110				
				HP	38	41	43	46	48	54,5	60				
			NPSH (m)				-	3,9	3,9	4	4	4,1	4,3		

* Rapporto normale
* Standard ratio
* Rapport standard
* Standard-Verhältnis
* Relación standard

Pompe con moltiplicatore

Pumps with overgear
Pompes avec multiplicateur
Pumpen mit Multiplikator
Bombas con multiplicador

Catalogo generale

General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

T

Prestazioni

Performances
Caractéristiques
Leistungsbereich
Prestaciones

Asp. X Mand. Inlet X Outlet Aspir X Refoul. Saug. X Druck. Asp. X Imp.	min ⁻¹ P.F. X Rapporto	Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Girante Impeller Roue Lauftrad Rodete	Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal							
	PTO min ⁻¹ X Gear ratio			l/min	1250	1500	1750	2000	2500	3000	3500
	min ⁻¹ P.d.F. X Rapport										
	PTO min ⁻¹ X Getriebeüber- setzung										
PTO min ⁻¹ X Relación											
100 X 80	430 x 7 460 x 6,43 500 x 5,93 *	T1-100	E	H	30	29	27,8	26,3	21,8	15	
				HP	15	16,2	17,2	18	19,2	19,5	
			NPSH (m)	-	4	4	4,2	4,6	5,6		
100 X 80	460 x 6,92 500 x 6,38 545 x 5,85 * 739 x 4,33 900 x 3,57	T3-100A	I	H	51,8	50,5	48,5	46	38	25	
				HP	21,7	24,3	26,3	28,3	31,8	32,5	
			G	H	63,7	62,5	60,7	58,5	52	43	
				HP	28	31	34	36,7	41,5	44,5	
			F	H	70,7	68	68	66	60	50,5	
				HP	32,2	35,8	38,8	42	46,8	50,3	
			E	H	78	77	75,5	73	66,3	57,3	
				HP	36,7	40	43,7	46,5	51,8	55,8	
			NPSH (m)	-	4,5	4,5	4,6	4,7	4,9		
			100 X 80	460 x 6,92 500 x 6,38 545 x 5,85 * 739 x 4,33 900 x 3,57	T3-110	G	H	78,5	78	77,5	76,5
HP	38,5	42					45,2	48,2	54	58,8	63
F	H	86,7				86,4	85,8	85	82,4	77,3	66
	HP	44				47,8	51,2	54,6	61	67	72
E	H	93,8				93,5	93	92,3	90	85,5	75,7
	HP	49,3				53,8	58	62	69,3	76	82
NPSH (m)	-	3,2				3,3	3,4	3,5	3,7	4	
100 X 80	500 x 6,46 540 x 5,93 * 940 x 3,41	T4-100	F	H	115,3	114	112,5	110,4	103	80	
				HP	58	62,7	67,4	72	81	83,5	
			E	H	127	126,5	125	123	117	100,5	
				HP	66,6	71	75,4	80,7	91,5	97,5	
			NPSH (m)	-	4	4	4,1	4,8	6,5		
100 X 80	505 x 5,93 550 x 5,47 * 880 x 3,41	T4-110	E	H	138	137	136	134	130	123	
				HP	74	82	90	97	107	111	
			NPSH (m)	-	3,3	3,6	4	5,2	6,8		

* Rapporto normale

- * Standard ratio
- * Rapport standard
- * Standard-Verhältnis
- * Relación standard

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

T

Prestazioni
Performances
Caractéristiques
Leistungsbereich
Prestaciones

Asp. X Mand. Inlet X Outlet Aspir X Refoul. Saug. X Druck. Asp. X Imp.	min ⁻¹ P.F. X Rapporto	Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Girante Impeller Roue Lauftrad Rodete	Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal											
	PTO min ⁻¹ X Gear ratio			l/min	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500			
	min ⁻¹ P.d.F. X Rapport			m³/h	120	150	180	210	240	270	300	330			
	PTO min ⁻¹ X Getriebeüber- setzung			l/s	33,3	41,6	50	58,3	66,6	75	83,3	91,5			
125 X 100	505 x 5,93 550 x 5,47 * 880 x 3,41	T4-125	I	H	61,3	60	57,3	54	47,5						
				HP	42	47	52	55,5	58						
			G	H	75,3	74	71,7	68,6	63,5						
				HP	52,8	59,8	66	70,8	74,2						
			E	H	88	87,2	85,8	83	77,5						
				HP	65,8	73	80	66	91,5						
			NPSH (m)				-	3,8	4	4,2	4,5				
125 X 100	522 x 5,93 785 x 3,95 868 x 3,57 * 909 x 3,41	TR4-125	F	H	92	90	86,8	82,9	77,2						
				HP	63,9	71,7	78,9	85	90						
			E	H	99	97,2	94,2	90	84,7						
				HP	69,4	78,2	86,1	93	98,4						
			NPSH (m)				-	3,9	4,4	5,2	6,6				
			125 X 100	810 x 3,95 896 x 3,57 * 938 x 3,41	TR4-125	F	H	98,4	96,2	93,1	89,2	84,2			
							HP	69,4	77,8	85,4	92	97,5			
E	H	105				104	101	96,7	91,8	83,2					
	HP	76,2				84,8	93	100	107	112					
NPSH (m)						-	4,5	4,9	5,7	6,7	8,5				
125 X 100	835 x 3,95 924 x 3,57 * 967 x 3,41	TR4-125				F	H	105	103	99,7	95,7	91,1	81,8		
							HP	74,5	84	92,3	99,6	106	110		
			E	H	112	111	108	104	98,8	92,6					
				HP	81,3	91,5	100	108	116	121					
			NPSH (m)				-	4,4	4,8	5,6	6,6	8,4			
			150 X 125	510 x 3,95 *	T2-150	G	H	20,8	20,6	20,2	19,3	18	16,3	14	
							HP	16,3	17,5	18,7	19,7	20,3	21	21,2	
E	H	26,2				26	25,7	25,2	24,2	22,7	20,8	18,5			
	HP	19,5				21,2	23	24,7	26	27	28	28,4			
NPSH (m)						-	2	2,2	2,5	3	3,5	4,5	5,5		

* Rapporto normale
* Standard ratio
* Rapport standard
* Standard-Verhältnis
* Relación standard